

**Egzamin certyfikacyjny
z języka polskiego jako obcego**

MÓWIENIE



B1

POZIOM PROGOWY

INFORMACJE OGÓLNE

Ogólny opis umiejętności

Zdający na poziomie B1 powinni umieć posługiwać się językiem polskim w typowych sytuacjach komunikacyjnych, w sposób płynny, nieutrudniający komunikacji. Powinni umieć wyrażać funkcje pragmatyczne przewidziane inwentarzem funkcjonalno-pojęciowym w odniesieniu do tematów określonych inwentarzem tematycznym, stosując odpowiednie struktury gramatyczne (zob. *Standardy wymagań egzaminacyjnych*).

INTERAKCJA

Zdający powinni umieć rozpoczynać i kończyć rozmowę, a także włączać się do rozmowy osób trzecich i brać w niej udział, wyrażając własne opinie i wymieniając informacje, gdy dotyczy ona znanych im tematów lub związanych z ich zainteresowaniami.

Powinni umieć stosować podstawowe zasady prowadzenia rozmów telefonicznych.

PRODUKCJA (WYPOWIEDŹ MONOLOGOWA)

Zdający powinni tworzyć proste, spójne wypowiedzi na temat własnych zainteresowań, doświadczeń, marzeń i planów, wyrazić i uzasadnić własne poglądy, a także opisywać i relacjonować zdarzenia oraz streścić w prosty sposób przeczytany tekst.

STRATEGIE WYPOWIEDZI USTNEJ

Zdający powinni umieć kontrolować przebieg rozmowy, prosząc, gdy zachodzi potrzeba, o powtórzenie, wyjaśnienie, przeliterowanie itp. oraz umieć upewnić się, czy są właściwie rozumiani i czy używają odpowiednich słów i form.

JAKOŚĆ WYPOWIEDZI

Zdający powinni umieć operować formami stylu oficjalnego i nieoficjalnego, odpowiednio do sytuacji. Powinni stosować zasady wymowy i intonacji pozwalające na właściwe zrozumienie wyrażanych intencji oraz treści wypowiedzi. Wpływ zasad wymowy języka rodzimego może być odczuwalny, ale nie powinien zakłócać zrozumienia wypowiedzi.

Wymagania w zakresie wymowy

Zdający egzamin na poziomie B1 winni stosować odpowiednie (niezbyt wolne) tempo wypowiedzi i właściwą intonację całych zdań (oznajmujących, pytających i wykrzyknikowych, np.: *Pana tam nie było. Pana tam nie było? Pana tam nie było!*). Zdania wypowiedziane np. jako prośba o pomoc czy radę powinny mieć intonację prośby itp. Ważna jest też odpowiednia wymowa zestrojów akcentowych, tzn. łączenie słów jednosylabowych w

grupy (np. **nie** wiem, **nie** mam, **ze** mną, **od** nas; jadę **na** wieś, wychodzę **za** mąż) albo przyłączanie słów jednosylabowych do słów akcentowanych (np. **kocham** ją, **widzę** go). Zdający powinni właściwie akcentować wyrazy obce typu ‘gramatyka’ oraz formy czasu przeszłego i trybu przypuszczającego (np. **poszliśmy**, **zrobilibyśmy**). Powinni właściwie wymawiać samogłoskę *y* w opozycji do *i* oraz *e*, samogłoski *a* i *e*; spółgłoski dźwięczne szumiące, funkcjonalnie miękkie *sz*, *ż*, *rz*, *cz*, *dź* w opozycji do ciszących, miękkich *ś*, *ź*, *ć*, *dź*, (np. *wiesz* : *wieś*); spółgłoskę *r* w opozycji do *l* (np. *rok* : *lok*) oraz *ł* w opozycji do *l* (np. *były* : *byli*), a także grupy spółgłoskowe (np. *Wszyscy przejdą przez most.*). Błędy zdających w zakresie wymowy i intonacji nie powinny uniemożliwiać zrozumienia sensu i intencji wypowiedzi.

Rodzaje wypowiedzi

Zdający na poziomie B1 powinien umieć tworzyć następujące rodzaje wypowiedzi ustnej:

Wypowiedzi monologowe:

- wypowiedź na temat własnych zainteresowań, doświadczeń, planów, marzeń ;
- streszczenie artykułu prasowego, z krótkim komentarzem;
- relacja z wydarzenia; proste opowiadanie;
- opis;
- charakterystyka;
- opinia na określony temat z krótkim uzasadnieniem;

Wypowiedzi dialogowe:

- prosta rozmowa telefoniczna;
- dialog intencjonalny (np. propozycja, prośba, rada, itp.);
- dialog tematyczny (np. moja rodzina, moja praca, moje mieszkanie, itp.);

Polilog:

- krótka, prosta dyskusja;

Budowa części egzaminu – mówienie

W skład części ustnej egzaminu certyfikatowego wchodzi zestaw zadań obejmujące:

Zadanie 1 - opis ilustracji (sytuacji na niej przedstawionej);

Zadanie 2 - monolog (wypowiedź na podany temat);

Zadanie 3 - sytuację komunikacyjną.

Każde z tych zadań wymaga innego przygotowania i uruchomienia różnych strategii. Szczegółowy opis danej formy wypowiedzi oraz sposoby i techniki pracy zostały przedstawione poniżej.

Typy zadań – opis form wypowiedzi ustnej

OPIS ILUSTRACJI

Opis formy wypowiedzi

Pierwsze zadanie polega na opisie ilustracji/zdjęcia, a w szczególności sytuacji jaką ona przedstawia. Ich tematyka może być różna, jednak nie może wykraczać poza tematy zawarte w katalogu tematycznym. W *Standardach wymagań egzaminacyjnych* został zamieszczony katalog 9 bloków tematycznych, na temat których każdy zdający powinien umieć się wypowiedzieć.

Aby opis był kompletny i prawidłowo wykonany należy dobrze się do niego przygotować. Przystępując do wykonania tego zadania należy uwzględnić trzy elementy:

- Opis osób widocznych na ilustracji.
- Opis miejsca, w którym się znajdują.
- Opis wykonywanych czynności.

Poniżej podano przykładowe wyrażenia pomocne w tworzeniu wypowiedzi.

Opis powinien być uporządkowany (np. omawiamy ilustrację zaczynając „od ogółu” i dochodząc „do szczegółu”).

• Opis osób widocznych na ilustracji:

- ▶ opis wyglądu zewnętrznego i ubioru; np.: *wysoki, szczupły, blondyn*;
- ▶ opis wyrazu twarzy, stanu emocjonalnego lub charakteru opisywanych osób;
np.: *wesoły, zamyślony, nieśmiały*;
- ▶ określenie przypuszczalnych relacji między osobami widocznymi na zdjęciu,
np.: *członkowie rodziny, przyjaciele*;

- ▶ określenie ewentualnego zawodu postaci; np.: *polityk, nauczyciel, kierowca*;

• **Opis sytuacji i miejsca, w którym się znajdują:**

- ▶ określenie położenia elementów względem siebie; np.: *na pierwszym planie, na drugim planie, z prawej strony, w rogu*;
- ▶ opis kolorystyki zdjęcia, kolory; np.: *biały, czerwony, zielony, jasny, ciemny*;
- ▶ opis krajobrazu lub pomieszczeń; np.: *na plaży, we wnętrzu pokoju*,
- ▶ opis pogody, pory roku, pory dnia; np.: *w zimie, w lecie, wieczorem, po południu, słoneczny dzień*;
- ▶ opis nastroju, jaki wywołuje lub wrażenia, jakie robi dany widok; np.: *pelen spokoju i ciepła*;

• **Opis czynności wykonywanych przez osoby na zdjęciu:**

np.: *kobieta siedzi na krześle, dzieci bawią się na podłodze, mężczyzna stoi przy samochodzie*;

Potrzebne zwroty i wyrażenia



Zdjęcie przedstawia młodą **rodzinę** zgromadzoną w dużym salonie wokół kominka. **Na pierwszym planie** widzimy dwie małe **dziewczynki**, które siedzą na podłodze i bawią się klockami. Wokół nich są inne zabawki. Dziewczynki mają jasne włosy. Jedna z nich ma kucyki. Ubrane są w jasne podkoszulki, ciemne spodenki oraz ciemne skarpetki. Są bardzo spokojne i bawią się grzecznie.

Za nimi na drugim planie, bliżej kominka, znajdują się **rodzice**. **Z lewej strony - mama**, miła blondynka o niezbyt długich włosach, klęczy na jednym kolanie i trzyma w ręku drewno, które zaraz włoży do kominka. Jednocześnie z uśmiechem patrzy na swoje córeczki. Jej ubranie jest praktyczne: dżinsy oraz różowa, pastelowa bluzka.

Z prawej strony - młody tata stoi obok kominka i trzyma na kolanie najmłodsze dziecko. Jest bardzo szczęśliwy, więc przytula się do jego główki. **Małeństwo** siedzi spokojnie na kolanie taty i z zainteresowaniem przygląda się zabawie starszych sióstr. Ojciec ma na sobie jasne spodnie i niebieską koszulę z krótkim rękawem.

Pokój, w którym przebywa rodzina, wygląda na dość duży i jasny. Podłoga jest drewniana. **Kominiek** z czerwonej i białej cegły zajmuje najwięcej miejsca na zdjęciu i jednocześnie najbardziej skupia uwagę domowników. **W głębi, z lewej strony** kominka, znajduje się kilka zielonych roślin, które widać wyraźnie **na tle** białych ścian.

Rodzina jest spokojna i szczęśliwa, a **atmosfera** na zdjęciu jest pełna pozytywnych emocji: poczucia bezpieczeństwa, harmonii oraz miłości rodziców do dzieci.

MONOLOG

Opis formy wypowiedzi

Monolog jest dłuższą (dłuższą niż kwestie w dialogu), ciągłą wypowiedzią jednej osoby dotyczącą określonego tematu czy zagadnienia. Monolog jest dzięki temu wypowiedzią samodzielną formalnie i znaczeniowo.

Osoba mówiąca przekazuje w monologu informacje o osobach, rzeczach i zdarzeniach, opisuje je i opowiada o nich. Wyraża także swoje opinie i poglądy. Narracja wskazuje na porządkowanie przekazywanych treści według przyjętego ogólnego planu, zawierającego informacje wstępne, wieloaspektowe rozwinięcie tematu i zakończenie.

Monolog jest wypowiedzią spójną, co oznacza powiązania logiczne i językowe między kolejnymi jej elementami, np. poszczególnymi zdaniami czy częstkami tematycznymi.

Aby dobrze realizować zadania monologowe na egzaminie, należy umieć:

- rozpoczynać, rozwijać i kończyć (podsumowywać) wypowiedź na określony temat,
- opisywać osoby, rzeczy i sytuacje,
- opowiadać o wydarzeniach,
- wyrażać swoje opinie i poglądy.

Potrzebne zwroty i wyrażenia

Można porządkować wypowiedź za pomocą słów i wyrażeń wprowadzających, łączących, dopowiadających i konkludujących, np.:

- na początku powiem/opowiem o...
- najpierw opiszę/wymienię...
- muszę też powiedzieć, że...
- nie mogę nie powiedzieć o...
- kolejną sprawą, o której chcę powiedzieć, jest...
- uważam/myślę/sądzę, że...
- chcę jeszcze dodać...
- ostatnia rzecz to...
- na końcu mogę stwierdzić, że...

W czasie przygotowywania się do wypowiedzi egzaminacyjnych (kilka minut w trakcie egzaminu) warto nakreślić szkicowy plan monologu.

SYTUACJA KOMUNIKACYJNA

Opis formy wypowiedzi.

Trzecie zadanie jest zadaniem sytuacyjnym, które polega na interakcji z jedną z osób egzaminujących. Tematyka trzeciego polecenia związana jest z typowymi sytuacjami życia codziennego (rozmowa telefoniczna, dialog tematyczny itp.). Sytuacje komunikacyjne, które najczęściej można tu spotkać, dotyczą sytuacji oficjalnych i nieoficjalnych. Należy więc pamiętać o zachowaniu form grzecznościowych (np. Pan / Pani).

- Należy wykazać się umiejętnością:

rozpoczynania rozmowy, kończenia rozmowy, włączania się do rozmowy, podtrzymywania

rozmowy, uzyskiwania informacji, reagowania na pytania.

- Zdający najczęściej wchodzi w rolę:

przyjaciela, znajomego, członka rodziny, turysty, obcego, ucznia, nauczyciela, studenta, profesora, pracownika, pracodawcy, pacjenta, klienta.

- Należy umieć:

przedstawić siebie lub kogoś, przywitać i pożegnać się, złożyć życzenia okolicznościowe, podziękować, przeprosić, zaprosić, wyrazić opinię, uzasadnić swoje stanowisko, przekonać do swojego pomysłu.

Czas przed rozpoczęciem wypowiedzi warto przeznaczyć na szybkie zastanowienie się, o co chcemy zapytać oraz jaką rolę musimy spełnić – wszystkie te informacje zdający odnajdzie w poleceniu. Ważne jest więc, aby uważnie przeczytać polecenie i zaplanować, jak pokierować rozmową, jakich użyć argumentów. Nie warto pisać całego dialogu, ponieważ nie jesteśmy w stanie przewidzieć reakcji naszego rozmówcy. Najlepiej więc przygotować plan ogólny.

Potrzebne zwroty i wyrażenia

A oto kilka przydatnych zwrotów i wyrażeń, używanych w typowych sytuacjach komunikacyjnych:

- Powitanie/pożegnanie:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Dzień dobry.	Cześć, hej.
Dobry wieczór.	Cześć, serwus.
Witam Pana/Panią.	Witajcie.
Witam serdecznie	Miło was widzieć.
Do zobaczenia.	Cześć, trzymaj się.
Do widzenia.	Na razie.
Moje uszanowanie	No to pa.

- Przedstawianie się lub kogoś:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Pozwoli Pan, że się przedstawię, nazywam się Jan Nowak	Jestem Jan Nowak. Mam na imię Jan
Moje nazwisko Nowak	Nowak jestem.
Przepraszam, chciałbym Panu/Pani przedstawić moją żonę...	Poznajcie się, to moja żona...
Mam zaszczyt przedstawić Państwu...	To mój kolega...

- Pytania i odpowiedzi grzecznościowe:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Jak się Pan/Pani ma? Dziękuję, wszystko dobrze.	Jak się masz? Świetnie!
Co u Państwa nowego? Dziękujemy, wszystko jak było.	Co u ciebie? Nic nowego
Co u Pana/Pani słyhać? Dziękuję, wszystko w porządku.	Co słyhać? Po staremu.

- Zwracanie się do odbiorcy:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Proszę Pana/Pani!	Tomku! Kasiu!
Drodzy Państwo!	Słuchajcie!
Szanowni Państwo!	Wiecie co..., wiesz co... wiesz...
Przepraszam, czy mogę przeszkodzić?	Można na moment?

- Rozpoczynanie pytania:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Proszę mi powiedzieć...	Powiedz mi...
Czy może mi Pan/Pani powiedzieć...	Czy możesz mi powiedzieć...
Proszę Pana/Pani czy...	Słuchaj, czy wiesz...
Chciałbym/chciałabym dowiedzieć się...	Wiesz, gdzie jest najbliższy bank?

- Odpowiedzi na pytania:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Przykro mi, ale nie wiem.	Nie wiem.
Nie orientuję się, przepraszam.	Nie mam pojęcia.
Nigdy tego nie słyszałem/słyszałam.	Pierwsze słyszę.
Niestety, nie orientuję się.	Nie powiem ci, bo nie wiem.

- Przepraszanie:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Przepraszam Pana, Panie dyrektorze!	Bardzo przepraszam.
Bardzo proszę o wybaczenie.	Wybacz! Daruj!
Chciałbym Pana/Panią przeprosić za...	Chciałbym cię przeprosić, zupełnie nie wiem, jak się to mogło stać!/Strasznie mi głupio, ale...
Przepraszam i obiecuję, że to się już nigdy nie powtórzy.	Nie gniewaj się!

- Niezadowolenie:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Jestem niezadowolony z takiej obsługi.	Jestem wściekła/wściekły!
To bardzo niedobrze, że...	Zdenerwował mnie ten facet!

- Propozycje i odpowiedzi:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Mam propozycję dla Państwa... (+) Świetnie, znakomity pomysł! (-) Czy mógłby to Pan przełożyć?	Masz ochotę na...? (+) Dlaczego nie! (-) Chyba nie
Zachęcam Państwa do tańca. (+) Z przyjemnością. (-) Może innym razem.	Zatańczymy? (+) No pewnie, że tak. (-) Co to, to nie!
Proszę się wybrać na spacer. (+) Nie mam nic przeciwko temu.	Nie poszedłbyś na spacer? (+) Dobra, idziemy.

(-) Niestety, nie możemy.	(-) Nie mam ochoty.
Zapraszam Państwa do kina. (+) Nie wiem jak inni, ale ja tak. (-) Przykro nam, ale mamy już inne plany.	Idziemy do kina? (+) No, możemy. (-) Mowy nie ma.

- Gratulacje i życzenia:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Składam Panu najlepsze gratulacje z okazji...	Moje gratulacje!
Z okazji imienin życzę Panu/Pani/Państwu spełnienia wszystkich marzeń.	Zdrowia, szczęścia, miłości...
Powodzenia w życiu osobistym i pracy zawodowej.	Wszystkiego najlepszego!

- Zaproszenia i podziękowania:

Oficjalnie	Nieoficjalnie
Mam zaszczyt zaprosić Państwa... (+) Dziękujemy za zaproszenie. (-) Niestety nie możemy przyjść z powodu...	Naprawdę serdecznie was zapraszam... (+) Z przyjemnością przyjdziemy! (-) Dziękujemy za zaproszenie, ale...

- Perswazja i argumentacja:

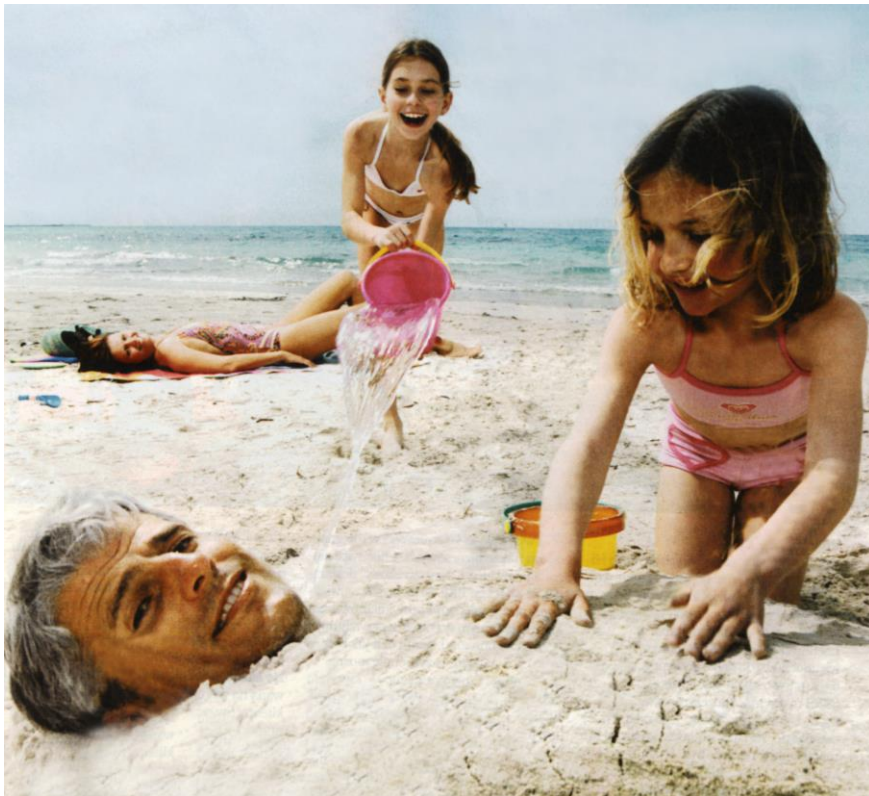
Oficjalnie	Nieoficjalnie
Powinien Pan/Powinna Pani...	Powinieneś/powinnaś...
Wydaje mi się, że powinien Pan/powinna Pani...	Sądzę, że powinnaś/powinieneś...
Trzeba zrobić tak...	Słuchaj, nie rób tego, bo...
Ogólnie wiadomo, że...	Przecież to nie tak!

PRZYKŁADOWE ZADANIA

OPIS ILUSTRACJI

I. Podany niżej opis zdjęcia proszę uzupełnić wyrazami z ramki.

Atmosfera Obok ojca Na dalszym planie W głębi
Na drugim planie Zdjęcie Na pierwszym planie



1. przedstawia rodzinę nad morzem na plaży. Ta rodzina składa się z czterech osób: ojca, matki i dwóch córek.
2. w lewym, dolnym rogu widzimy głowę ojca. Reszta jego ciała jest pod piaskiem. Ojciec nie jest taki młody, bo ma dużo siwych, ale gęstych włosów. Ma też zmarszczki na czole. Chyba nie golił się przez kilka dni. Jest zadowolony i uśmiecha się do kamery.

3. w prawym, dolnym rogu jest jego mała córka. Ona ma kilka lat i ma ciemnoblonde, kręcone włosy. Ubrana jest w różowy kostium kąpielowy. Dziewczynka śmieje się i bawi się z ojcem.
4. w środku stoi druga, starsza córka. Ona ma długie, ciemne włosy. Ma na sobie jasny kostium kąpielowy. Ta dziewczynka także głośno się śmieje, bo polewa ojca wodą z różowego wiaderka.
5. widzimy matkę, która leży na ręczniku i opala się. Ona także ma kolorowy kostium kąpielowy. Matka patrzy na zabawę dzieci i śmieje się wesoło.
6. widzimy niebieskie morze i niebieskie niebo. Na morzu są małe fale, a na niebie trochę małych, białych chmur.
7. na zdjęciu jest wesoła i pogodna. Jest lato i ładna pogoda. Rodzina spędza wakacje nad morzem. Wszyscy są szczęśliwi i dobrze się bawią.

II. Proszę opisać zdjęcie. W opisie należy wykorzystać odpowiedzi na poniżej podane pytania.

1. Ile osób widzimy na tym zdjęciu?
2. Kim oni są dla siebie?
3. Jak wyglądają i jak są ubrani?
4. Co oni robią?
5. Gdzie rozgrywa się przedstawiona sytuacja?
6. Jakie przedmioty tam się znajdują?
7. Jaka jest pogoda i pora dnia?
8. Kto znajduje się w prawym rogu na pierwszym planie?
9. Jakie osoby widzimy na drugim planie?
10. Co widzimy w głębi zdjęcia?
11. Jakie kolory dominują na zdjęciu?
12. Jaki nastrój panuje na tym zdjęciu?



III. Proszę opisać zdjęcie. W opisie należy użyć wyrażeń podanych w ramce.

wnętrze pokoju, na pierwszym planie, po środku, z lewej strony, z prawej strony,
w tle, kobieta, kanapa, koc, poduszki, stare meble, wazon, tulipany, obrazy,
biblioteczka, książki, okno, lampy, parkiet, dywan, siedzi, stoi, leży, wisi, znajduje się



MONOLOG

I. Temat wypowiedzi: ***Moja rodzina.***

A. Proszę wypowiedzieć się na podany temat według planu.

Przykładowy ogólny plan wypowiedzi:

1. Ogólne informacje o liczbie członków rodziny, miejscu zamieszkania, spotkaniach rodzinnych i okazjach do nich.

2. Członkowie mojej rodziny:

- ▶ bliżsi,
- ▶ dalsi

(jak się nazywają, kim dla mnie są, jak wyglądają).

3. Informacje o pracy, działalności zawodowej, zajęciach członków rodziny.

4. Dokładniejszy opis wybranego członka rodziny (kim dla mnie jest, jak wygląda, co robi, czym się interesuje).

B. Proszę wypowiedzieć się na podany temat.

W monologu należy wykorzystać odpowiedzi na poniżej podane pytania.

- Jak liczna jest moja rodzina?
- Jak nazywają się członkowie mojej rodziny?
- Kim są dla mnie te osoby?
- Jak wyglądają najważniejsze dla mnie osoby w rodzinie?
- Gdzie mieszka moja rodzina? / Gdzie mieszkają różni członkowie mojej rodziny?
- Skąd pochodzą członkowie mojej rodziny?
- Czym się zajmują członkowie mojej rodziny?
- Czym się interesują członkowie mojej rodziny, jakie mają pasje?
- Jak spędzają wolny czas?
- Jaka jest konkretna sytuacja rodzinna różnych osób (małżeństwa, dzieci)?
- Jak często moja rodzina spotyka się w większym gronie?
- Jakie okazje najczęściej łączą moją rodzinę?
- Jak można opisać relacje w mojej rodzinie?

II. Temat wypowiedzi: *Moje mieszkanie/Mój dom.*

Polecenie: Wraz z kolegą/koleżanką szukacie mieszkania do wynajęcia. Znalazłeś wg Ciebie odpowiednie ogłoszenie. Proszę zaprezentować koledze/koleżance mieszkanie.



MIESZKANIE - WYSOKI STANDARD! 120 m²
SPOKOJNE, JASNE, PRZYJAZNE
2 SYPIALNIE, POKÓJ DZIENNY, GABINET, KUCHNIA, ŁAZIENKA
PO REMONCIE, CENTRUM MIASTA, DO WYNAJĘCIA OD ZARAZ

SYTUACJA KOMUNIKACYJNA

I. *Twój kolega nie umie jeździć na nartach. Przekonaj go, że najlepsza metoda na naukę jazdy to wyjazd z tobą w góry na dwa tygodnie.*

Polecenie: Proszę wpisać brakujące słowa.

Ty: Cześć Tomek.

Tomek: ¹.

Ty: Co słychać?

Tomek: Zastanawiam się, gdzie ² na ferie. Zimą wszyscy jadą w ³, ale co ja będę tam robił? Nie umiem jeździć na nartach...

Ty: Wiesz, a może ⁴ ze mną? Mam już zarezerwowany ⁵ w Zakopanem, a mój brat zmienił plany.

Tomek: Nie, to bez ⁶ Ty jeździsz już od wielu lat i będziesz się tylko denerwować.

Ty: No co ⁷! Wiesz ile już osób nauczyłem jeździć na nartach? Mojego młodszego brata i kuzynkę!

Tomek: Ja jestem już za stary. Najlepiej będzie jak pojedę nad morze i spokojnie odpocznę. Na nartach mogę jeszcze ⁸ nogę!

Ty: Nad morze pojedziesz latem. Nogę możesz złamać ⁹. A na naukę nigdy nie jest za ¹⁰! Mówię ci... ja naprawdę jestem cierpliwym nauczycielem, a zimą w Zakopanem jest pięknie. ¹¹ będziemy spędzać czas na stoku, a wieczorem możemy wybrać się na kulig, pieczenie kielbasek, na grzane wino lub możemy po prostu posiedzieć w pokoju. Zobaczysz, nauka ze mną to przyjemność.

Tomek: Sam nie wiem... nie mam ¹².

Ty: Ale ja wiem: pakuj się, jedziemy w piątek pociągiem o ósmej, a narty pożyczymy.

Tomek: No ¹³!

II. Wprowadził się Pan/Pani do nowego mieszkania. Proszę zaprosić na imprezę sąsiadów, którzy mają dwoje małych dzieci. Niestety, może przyjść tylko mąż, ponieważ żona musi zostać z dziećmi. Proszę zaproponować satysfakcjonujące wszystkich rozwiązanie.

Polecenie: Proszę uzupełnić tekst podanymi wyrazami.

środka lokatorem kłopot chciałbym córką miło
zabawy przyjść przyjemnością umówieni

Ty: Dzień dobry, czy nie przeszkadzam?

Sąsiad: Dzień dobry Panu.

Ty: Jestem nowym , mieszkam obok. Nazywam się Piotr Kwiecień.

Sąsiad: Bardzo mi Karol Nowacki, a to moja żona Anna. Może wejdzie Pan do .

Ty: Dziękuję, ja tylko na chwilę. Państwa zaprosić na małą imprezę w sobotę o 18.

Sąsiad: Dziękujemy, ale niestety mogę tylko ja albo żona. Mamy dwoje małych dzieci...

Ty: To wspaniale! Przyjdzie też moja siostra z . Kasia ma pięć lat i jest bardzo towarzyska...

Sąsiad: Ale to może być .

Ty: To żaden kłopot. Siostra na pewno się ucieszy, zorganizujemy w drugim pokoju miejsce do . Tylko ja nie mam żadnych zabawek...

Sąsiad: To my przyniesiemy!

Ty: Jesteśmy .

Sąsiad: Chyba tak!

Ty: To świetnie. Do zobaczenia w sobotę. Do widzenia.

Sąsiad: Dziękujemy, przyjdziemy z . Do widzenia.

III. *Chce Pan/Pani przyjechać z rodziną na tydzień do Krakowa. Proszę zadzwonić do hotelu, zarezerwować miejsca i zapytać o wszystkie warunki pobytu.*

Polecenie: Proszę udzielić odpowiedzi na pytania lub zadać pytania.

Recepcja: Hotel Krakus, słucham.

Ty: Dzień dobry, chciałbym zarezerwować noclegi.

Recepcja:

Ty: Od 15 do 22 lipca.

Recepcja:

Ty: Dwa pokoje dwuosobowe z łazienką.

Recepcja: Oczywiście, ale niestety pokoje będą na dwóch różnych piętrach.

Ty:

Recepcja: 250 zł za pokój dwuosobowy.

Ty:

Recepcja: Śniadanie oraz opłatę za parking strzeżony.

Ty: To świetnie, ponieważ chcemy przyjechać samochodem. Czy jest możliwość zamówienia obiadów?

Recepcja: Tak, na parterze hotelu znajduje się restauracja.

Ty:

Recepcja: Nie, opłatę za hotel i ewentualne posiłki ureguluje Pan w dniu wyjazdu.

Ty: Proszę więc zarezerwować dwa pokoje na nazwisko Brown.

Recepcja: Czy mogę prosić jeszcze Pana adres e-mailowy?

Ty:

Recepcja: Dziękuję bardzo.

Ty:

Recepcja: Do widzenia Panu.

PRZYKŁADOWE ZESTAWY ZADAŃ

MÓWIENIE



**Państwowa Komisja ds. Poświadczania Znajomości
Języka Polskiego jako Obcego**

ZESTAW I

Zadanie 1.

Proszę opisać fotografię i przedstawioną na niej sytuację.



Zadanie 2.

Proszę opowiedzieć o filmie, który Pani/Pan najlepiej pamięta.

Zadanie 3.

Znalazł Pan/Pani ogłoszenie: „Polski dla obcokrajowców” (0 503 482 302). Chce Pan/Pani zdawać egzamin z języka polskiego. Proszę zadzwonić i umówić się na lekcję.

ZESTAW II

Zadanie 1.

Proszę opisać fotografię i przedstawioną na niej sytuację.



Zadanie 2.

Proszę opowiedzieć o miejscowości, którą warto zobaczyć w Pana/i kraju.

Zadanie 3.

Mieszka Pan/i z koleżanką/kolegą w jednym pokoju. Chce Pan/i inaczej ustawić w nim meble. Koleżanka/kolega nie chce żadnych zmian.

ZESTAW III

Zadanie 1.

Proszę opisać fotografię i przedstawioną na niej sytuację.



Zadanie 2.

Czy zgadza się Pan/i z opinią, że nauka języków obcych daje nowe możliwości w życiu?
Proszę uzasadnić swoją odpowiedź.

Zadanie 3.

Chce Pan/i spędzić miło wieczór. Kolega/koleżanka proponuje wspólne wyjście do kina na komedię, ale Pani/Pan ma ochotę wybrać się na koncert muzyki poważnej.